

**Zeitschrift:** Energieia : Newsletter des Bundesamtes für Energie  
**Herausgeber:** Bundesamt für Energie  
**Band:** - (2010)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** Kurz gemeldet

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## STROMWIRTSCHAFT

**Powertage gehen in die vierte Runde**

Die Powertage haben sich als wichtigster Branchentreffpunkt der Schweizer Stromwirtschaft etabliert. Sie finden vom 1. bis 3. Juni 2010 in der Messe Zürich statt; die Fachmesse öffnet damit bereits zum vierten Mal ihre Tore und bietet eine Branchenplattform für die Bereiche Erzeugung, Übertragung, Verteilung, Handel und Vertrieb, Engineering und Energiedienstleistungen. Den Anmeldestand bezeichnen die Organisatoren in einer Mitteilung von Anfang Dezember als sehr erfreulich. Mit dabei sind nach den Angaben auch neue Firmen. «Wir werten das gestiegene Interesse an den Powertagen als äusserst positives Zeichen der zunehmenden Bedeutung der Veranstaltung für die Stromwirtschaft – über die Schweizer Grenzen hinaus», wird Messeleiterin Patricia Unfer in der Mitteilung zitiert. Am Vormittag findet jeweils das Powertage-Fachforum statt, welches vom Bundesamt für Energie (BFE) unterstützt wird. Zu hören sind Fachreferate zu den Themen Übertragung und Vertei-



*Die Stromwirtschaft gibt sich ein Stelldichein an den Powertagen.*

lung, Versorgungssicherheit, Strombeschaffung sowie Erzeugung. Der erste Tag steht wiederum ganz im Zeichen der Romandie. Alle Fachreferate werden auf Französisch mit simultaner Übersetzung auf Deutsch vorgelesen. Die Bildschirmpräsentation erfolgt

neu zweisprachig. Das detaillierte Forumprogramm wird im April 2010 veröffentlicht.

**Weitere Informationen:**

[www.powertage.ch](http://www.powertage.ch)

## ERNEUERBARE ENERGIEN

**Mehr Schub für Energie aus Infrastrukturanlagen**

Kläranlagen, Kehrverbrennungsanlagen (KVA) und Trinkwasserkraftwerke liefern über 80 Prozent der erneuerbaren Stromproduktion in der Schweiz ohne die Wasserkraft aus Fliessgewässern. Die Stromproduktion aus solchen Infrastrukturanlagen liesse sich nochmals verdoppeln. Dies schreibt der Mitte Januar gegründete Verein Infrawatt in einer Mitteilung. Infrawatt ist ein Zusammenschluss der Fachverbände der Kläranlagen (VSA), Wasserversorgungen (SVGW), Abfallbehandlungsanlagen (VBSA) und Fernwärme (VFS) sowie aus Vertretern der Wirtschaft und der Elektrizitätsbranche. Unter dem gemeinsamen Dach wollen sie die Energiepotenziale im Bereich Abwärme und Fernwärme vermehrt umzusetzen, die Öffentlichkeit besser informieren und in der Politik mehr Gewicht zu erhalten. Präsident des neuen Vereins ist der Tessiner CVP-Ständerat Filippo Lombardi, der seit Jahren der Energiekommission der kleinen Kammer angehört. Die Geschäftsführung übernimmt Ernst A. Müller, Leiter von EnergieSchweiz für Infrastrukturanlagen.

**Weitere Informationen:**

[www.infrawatt.ch](http://www.infrawatt.ch)

[www.infrastrukturanlagen.ch](http://www.infrastrukturanlagen.ch)

**IRENA: Botschaft zum Beitritt der Schweiz**

Der Bundesrat hat Mitte Januar die Botschaft zum Beitritt der Schweiz zur Internationalen Agentur für Erneuerbare Energien (IRENA) verabschiedet. Bundesrat Moritz Leuenberger, Vorsteher des Departements für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (UVEK), hatte die Beitrittsurkunde bereits am 27. Mai 2009 in Berlin unter Vorbehalt der Ratifikation durch die Bundesversammlung unterzeichnet. Der Bundesrat betrachtet den Beitritt zu IRENA als wichtigen Beitrag zur weltweiten Förderung der erneuerbaren Energien und zur langfristigen Versorgungssicherheit der Schweiz. Die IRENA wurde am 26. Januar 2009 in Bonn gegründet. Sie will eine treibende Kraft bei der weltweiten Umstellung auf eine nachhaltige Nutzung erneuerbarer Energien sein. Dazu sollen vor allem Schwellen- und Entwicklungsländer praxisnah beraten und unterstützt werden und Hilfestellung beim Aufbau von Fachkompetenz und bei der Anpassung ihrer politischen Rahmenbedingungen erhalten.

**Weitere Informationen:**

Presse- und Informationsdienst UVEK,  
031 322 55 11

## WATT D'OR

**Gesucht: Wegweisende Schweizer Energieprojekte**

Das Bundesamt für Energie (BFE) sucht auch dieses Jahr wegweisende Projekte und exzellente Ideen im Energiebereich. Die Ausschreibung für den renommierten Schweizer Energiepreis Watt d'Or läuft bis am 31. Juli 2010. Weitere Informationen sowie das Anmeldeformular finden Interessierte unter [www.wattdor.ch](http://www.wattdor.ch). Jahr für Jahr erlangen in der Schweizer Energieszene Innovationen Marktreife, mutige Schritte werden gewagt und wegweisende Forschungserfolge erzielt. Das BFE zeichnet solche Bestleistungen jährlich mit dem Watt d'Or aus. Die Auszeichnung wird in den fünf Kategorien Gesellschaft, Energietechnologien, erneuerbare Energien, energieeffiziente Mobilität sowie Gebäude vergeben. Nominieren werden können Projekte, die im Zeitraum von August 2009 bis Juli 2010 realisiert oder aktiv wurden und einen erkennbaren Fortschritt gegenüber dem bisherigen Stand der Technik und einen deutlichen energetischen Nutzen im Sinn der schweizerischen Energiepolitik bringen.

**Weitere Informationen:**

Marianne Zünd,  
Leiterin Kommunikation BFE,  
[marianne.zuend@bfe.admin.ch](mailto:marianne.zuend@bfe.admin.ch)



## INTERNATIONAL

## Schweizer Delegation in Abu Dhabi



Eröffnung des Swiss Pavillons am  
«World Future Energy Summit 2010».

Walter Steinmann, Direktor des Bundesamtes für Energie, hat im Rahmen eines dreitägigen Arbeitsbesuchs von Mitte Januar am «World Future Energy Summit 2010» in Abu Dhabi in den Vereinigten Arabischen Emiraten teilgenommen. Er führte zudem Gespräche mit dem Kronprinzen von Abu

Dhabi Sheikh Mohamed bin Zayed Al Nahyan und anderen hochrangigen Regierungsmitgliedern. Steinmann besuchte im Weiteren in Begleitung der Schweizer Delegation die Baustelle von Masdar und informierte sich über die Fortschritte des Projektes «Swiss Village». Der offiziellen Schweizer Delegation gehörten auch Jacqueline de Quattro, Regierungsrätin Kanton Waadt und Vertreterin der kantonalen Energiedirektorenkonferenz, Bertrand Piccard, Präsident des Solarflugzeugprojektes Solar Impulse sowie OSEC-Präsident Rolf Jeker an.

## Weitere Informationen:

Marianne Zünd,  
Leiterin Kommunikation BFE,  
marianne.zuend@bfe.admin.ch

## MOBILITÄT

## mobitool.ch – ein Instrument für den betrieblichen Verkehr

Mit der nachhaltigen Mobilität für Unternehmen befasst sich das neue Instrument [www.mobitool.ch](http://www.mobitool.ch). Das Ziel ist die Sensibilisierung von Unternehmen auf den betrieblichen Verkehr und das Aufzeigen von konkreten Umsetzungsbeispielen – damit auch im Verkehr die Energie effizienter eingesetzt und die Umwelt entlastet wird.

Mobitool.ch wurde am 1. März 2010 offiziell lanciert. Das Projekt ist ein Engagement von SBB, Swisscom, BKW und Öbu und wird durch EnergieSchweiz unterstützt.

## Weitere Informationen:

[www.mobitool.ch](http://www.mobitool.ch)

## ENERGIEEFFIZIENZ

## Strom sparen mit wettbewerblichen Ausschreibungen

Als neues Instrument zur Förderung der Effizienz im Strombereich sieht das Energiegesetz seit 2007 so genannte wettbewerbliche Ausschreibungen vor. Unterstützt werden damit Programme und Projekte, die möglichst kostengünstig zum sparsameren Stromverbrauch im Industrie- und Dienstleistungsbe- reich und in den Haushalten beitragen. Die ersten Ausschreibungen finden im März 2010 statt. Das Bundesamt für Energie (BFE) ist für die strategische Steuerung verantwortlich. Mit der operativen Durchführung der wettbewerblichen Ausschreibungen wurde die Firma CimArk SA in Sion beauftragt.

## Weitere Informationen:

Andreas Mörikofer, Projektleiter BFE wettbewerbliche Ausschreibungen,  
andreas.moerikofer@bfe.admin.ch

## KERNENERGIE

## Tiefenlager: Provisorische Planungsperimeter bestimmt

Im laufenden Auswahlverfahren für geologische Tiefenlager für radioaktive Abfälle hat der Bund die so genannten «provisorischen Planungsperimeter» festgelegt. Sie grenzen das Gebiet ein, in dem dereinst oberirdische Bauten und Anlagen für geologische Tiefenlager gebaut werden könnten. Gemeinden, die in den provisorischen Planungsperimetern liegen, werden in die regionalen Partizipationsprozesse eingebunden, die derzeit von Arbeitsgruppen vorbereitet werden. In diesen vorbereitenden Arbeitsgruppen werden künftig auch Vertreter benachbarter deutscher Gemeinden mitwirken.

## Weitere Informationen:

Michael Aebersold, Leiter Sektion Entsorgung radioaktive Abfälle BFE,  
michael.aebersold@bfe.admin.ch

## Unbefristete Betriebsbewilligung

Das Kernkraftwerk Mühleberg erhält eine unbefristete Betriebsbewilligung. Das Eidgenössische Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK hat das Gesuch der BKW FMB Energie AG um Aufhebung der Befristung der Betriebsbewilligung im Dezember gutgeheissen. Es stützt sich dabei auf die Sicherheitsbeurteilung des Eidgenössischen Nuklearsicherheitsinspektorats (ENSI) aus dem Jahr 2007. Nach dem neuen Kernenergiegesetz sind Betriebsbewilligungen für Kernkraftwerke unbefristet zu erteilen. Eine Befristung ist aus Sicherheitsgründen, nicht jedoch aus politischen Überlegungen zulässig.

## Weitere Informationen:

Marianne Zünd,  
Leiterin Kommunikation BFE,  
marianne.zuend@bfe.admin.ch

## Abonnemente und Bestellungen

## Sie können energiea gratis abonnieren:

Per E-Mail: [abo@bfe.admin.ch](mailto:abo@bfe.admin.ch), per Post oder Fax

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Nachbestellungen energiea Ausgabe Nr.: \_\_\_\_\_

Anzahl Exemplare: \_\_\_\_\_

Anzahl Exemplare: \_\_\_\_\_

Den ausgefüllten Bestelltalon senden/faxen an:

## Bundesamt für Energie BFE

Sektion Kommunikation, 3003 Bern, Fax: 031 323 25 10